



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

MONTHLY EDITION N°09  
September 27, 2019



Safety First, Service Always

Published Monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**  
[www.notmar.gc.ca/subscribe](http://www.notmar.gc.ca/subscribe)

## CONTENTS

	Page
Section 1	General and Safety Information..... 1 - 7
Section 2	Chart Corrections..... 8 - 21
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections ..... 22
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections..... N/A
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections..... 24

Notices to Mariners Publication  
Western Edition  
Monthly Edition N°09/2019

**Published under the authority of:**  
Canadian Coast Guard Programs  
Aids to Navigation and Waterways  
Fisheries and Oceans Canada  
Montreal, Quebec  
H2Y 2E7

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2019  
DFO/2019-2026  
Fs152-6E-PDF  
ISSN 1719-7708

Available on the Notices to Mariners website:  
[www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Disponible en français :  
Publication des Avis aux navigateurs  
Édition de l'Ouest  
Édition mensuelle N°09/2019

## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tide unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) in Section 1, respectively. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. The list of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

### **Marine Information Report & Suggestion Sheet**

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

### **Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 of *Notices to Mariners***

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Section 2 – Chart Corrections. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

**In case of discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.**

### **Canadian Nautical Charts & Publications**

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: [www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp](http://www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp)

## CHART CORRECTIONS – SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:

	Chart Number	Chart Title	Charts latest new edition date	Horizontal Chart Datum	Last Correction
Weekly chart correction date	1202	Cap Eternité à/to Saint-Fulgence – New Edition – 20-MAY-94 – NAD 1927			
	6-Aug-1999				LNM/D 23-Jul-1999
	Add	light FI G			48°26'36.4"N 70°53'08.6"W
		(See Chart No 1 P24)		(F2007-107) LL (700) DFO(6829264-01)	
	Chart action	Chart No 1 reference no.	CCG reference no.	List of light no.	CHS reference no.

The last correction number is identified with the **LNM/D** or Last Notice to **Mariners** Number / Date.

## NOTICES TO MARINERS WEBSITE – MONTHLY EDITIONS, CHART CORRECTIONS, AND CHART PATCHES

The Notices to Mariners website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

## ADVISORY NAVIGATIONAL WARNINGS / NOTICES TO SHIPPING

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping<sup>1</sup>, that are broadcast by the Canadian Coast Guard, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

Navigational Warnings are accessible on the applicable regional page on the Canadian Coast Guard e-Navigation Maritime Information Portal at <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional Navigational Warning (NAVWARN) Issuing Desk.

### Western Region

#### **Prince Rupert MCTS Centre**

Canadian Coast Guard  
Bag 4444  
Prince Rupert, BC V8J 4K2

Telephone: (250) 627-3070

Email: [NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSPRinceRupert@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

### Central & Arctic Region

#### **\* Iqaluit MCTS Centre**

*Operational from approximately mid-May until late December.*

Canadian Coast Guard  
P.O. Box 189  
Iqaluit, NU X0A 0H0

#### "A" Series

Telephone: (867) 979-5269

#### "H" Series

Telephone: (867) 979-0310

Facsimile: (867) 979-4264

Email: [NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca](mailto:NAVWARN.MCTSIqaluit@innav.gc.ca)

Website: <http://www.marinfo.gc.ca/e-nav>

\* Service available in English and French.

---

<sup>1</sup> The expression "Notice to Shipping" was changed to "Navigational Warning" in January 2019.

---



---

**INDEX**

---

**SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION** **1**

---

Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Area (ANMPA) and Tarium Niryutait Marine Protected Areas (TNMPA) –	
Beluga and Bowhead Whale Protection: Voluntary Avoidance and Slowdown Areas .....	1
*815(P) Howe Sound – Daybeacon to be Discontinued .....	4
*901 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts .....	4
*902 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts .....	5
*903 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3) .....	5
*904 Canadian Coast Guard Publication – Amendments to <i>Notices to Mariners Annual Edition 2019</i> - Section D, Notice 29: Communications from Aircraft: Distress, Urgency and Safety Signals .....	5
*905 Kettle Island to/à Martin Point – Unlit Buoy Repositioned .....	7
*906 Playgreen Lake to/au Little Playgreen Lake – Unlit Buoy Repositioned.....	7

**SECTION 2 – CHART CORRECTIONS** **8**

---

**SECTION 3 – RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS** **22**

---

*913 Radio Aids to Marine Navigation 2019 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific) .....	22
--	----

**SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS** **N/A**

---

**SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS** **24**

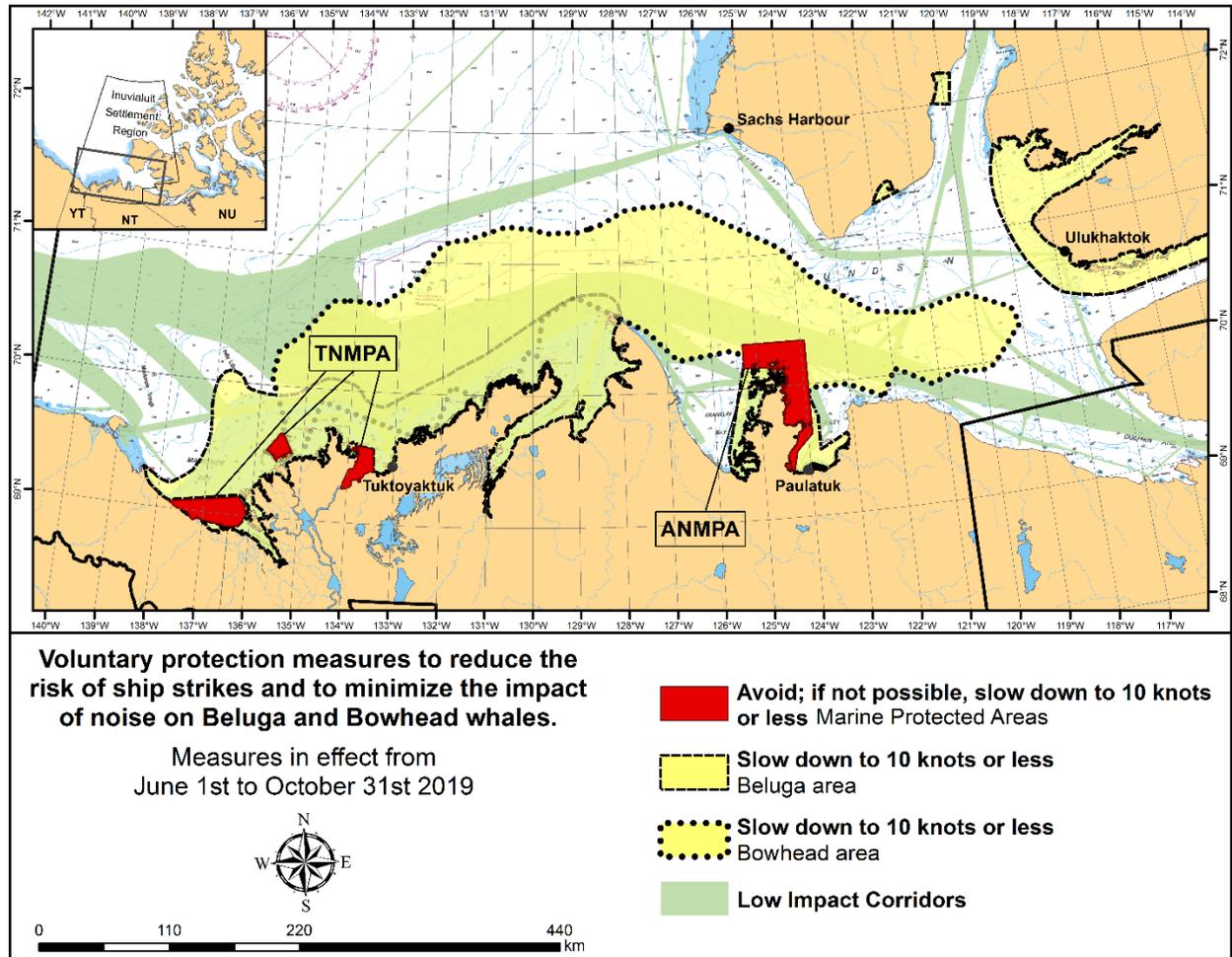
---

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
3000	<a href="#">8</a>	6242	<a href="#">20</a>				
3001	<a href="#">8</a>	6259	<a href="#">7</a>				
3002	<a href="#">8</a>	6263	<a href="#">7</a>				
3050	<a href="#">8, 9</a>	6431	<a href="#">20</a>				
3311	<a href="#">9, 10, 11</a>	7083	<a href="#">20</a>				
3312	<a href="#">11, 12, 13</a>	7568	<a href="#">21</a>				
3313	<a href="#">13, 14</a>	7573	<a href="#">21</a>				
3443	<a href="#">14</a>	7663	<a href="#">21</a>				
3447	<a href="#">14</a>	7685	<a href="#">21, 24</a>				
3456	<a href="#">14</a>						
3458	<a href="#">14, 15</a>						
3493	<a href="#">15</a>						
3512	<a href="#">15</a>						
3513	<a href="#">15</a>						
3526	<a href="#">4</a>						
3537	<a href="#">16</a>						
3538	<a href="#">16, 17</a>						
3539	<a href="#">18, 19</a>						
3541	<a href="#">19</a>						
3559	<a href="#">19</a>						
3744	<a href="#">19</a>						
3800	<a href="#">19</a>						
3902	<a href="#">20</a>						
3936	<a href="#">24</a>						
3937	<a href="#">24</a>						
3938	<a href="#">24</a>						
3974	<a href="#">24</a>						
3978	<a href="#">20</a>						
3986	<a href="#">20</a>						
5626	<a href="#">4</a>						

**ANGUNIAQVIA NIQIYUAM MARINE PROTECTED AREA (ANMPA) AND TARIUM NIRYUTAIT MARINE PROTECTED AREAS (TNMPA) – BELUGA AND BOWHEAD WHALE PROTECTION: VOLUNTARY AVOIDANCE AND SLOWDOWN AREAS**

(Recurrent publication of notice \*809/19, originally published in the *Notices to Mariners Publication - Western Edition 08/2019*.)



The two established Marine Protected Areas (MPAs) in Canada’s Western Arctic are located within the Inuvialuit Settlement Region, as such all activities must comply with the [Inuvialuit Final Agreement](#). Protection and preservation of Arctic wildlife, the environment and biological productivity is one of the principles of the Inuvialuit Final Agreement and it is this principle that led the Inuvialuit Regional Corporation and the Inuvialuit Game Council to initiate establishment of the Western Arctic MPAs. The waters in and near the MPAs, and the offshore marine habitats of the Beaufort Sea and Amundsen Gulf, are important summer foraging habitats used seasonally (May-October) by the Eastern Beaufort Sea beluga stock, and the Bering-Chukchi-Beaufort bowhead population.

**REGULATORY PROTECTION MEASURES**

All whale species are protected under the Marine Mammal Regulations, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the MPAs, a general prohibition is set out in the Regulations, pursuant to the *Oceans Act*. Any incident with a marine mammal within the MPAs must be reported within two hours after its occurrence, to the Canadian Coast Guard. For marine wildlife sightings and incidents such as collisions that occur outside the MPAs or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact Fisheries and Oceans Canada, Inuvik office at (867) 777-7500.

For more information on the ANMPA and TNMPA, including local contacts and species specific minimum distances, see Section A2 - Notices 5 and 5A.3 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2019*.

**VOLUNTARY PROTECTION MEASURES**

Voluntary measures are in effect from June 1<sup>st</sup> to October 31<sup>st</sup>, 2019. See map above.

These measures apply to merchant vessels, cruise ships, small vessels and adventure craft within the boundaries of the MPAs and the additional identified areas to prevent collisions with whales and to mitigate the underwater noise generated by the vessels. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

**Avoid (red area):** To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within the MPAs, vessels should avoid transiting through the MPAs if possible. If passage through this area is required, vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout such as a marine mammal observer in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 metres (0.215 nautical miles) before resuming original speed up to 10 knots. It is more difficult to see the animals in rain, fog, or in rough sea states, therefore increased caution is recommended.

**Slow down to 10 knots or less (yellow area):** To reduce the risk of underwater noise disturbance and collisions with whales within this area, it is recommended that vessels should slow down to a maximum speed through the water of 10 knots, remain in the navigation and marked community supply channels and post a lookout.

These voluntary measures are secondary to rights under the Inuvialuit Final Agreement.

**MPA Coordinates**

The Tarium Niryutait Marine Protected Areas consist of three areas of the Mackenzie Bay: Okeevik, Kittigaryuit and Niaqunnaq. The three areas are bounded by rhumb lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)/World Geodetic System (WGS 84)].

**Okeevik Sub Area**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 38' 19"	135° 25' 09"
2	69° 38' 03"	135° 25' 11"
3	69° 37' 46"	135° 24' 52"
4	69° 29' 49"	135° 12' 49"
5	69° 30' 45"	135° 16' 56"
6	69° 29' 26"	135° 18' 53"
7	69° 29' 23"	135° 19' 06"
8	69° 28' 07"	135° 20' 25"
9	69° 27' 36"	135° 24' 25"
10	69° 25' 51"	135° 32' 27"
11	69° 26' 32"	135° 34' 54"
12	69° 28' 21"	135° 35' 24"
13	69° 28' 35"	135° 36' 40"
14	69° 28' 39"	135° 37' 58"
15	69° 30' 34"	135° 45' 54"
16	69° 35' 18"	135° 35' 42"
17	69° 36' 00"	135° 22' 10"
18	69° 34' 40"	135° 20' 09"
19	69° 34' 00"	135° 20' 09"
20	69° 34' 00"	135° 27' 39"
21	69° 36' 00"	135° 27' 39"
22	69° 27' 00"	135° 31' 11"
23	69° 27' 00"	135° 34' 45"

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**Kittigaryuit Sub Area**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 35' 10"	133° 48' 26"
2	69° 34' 00"	133° 28' 00"
3	69° 23' 37"	133° 26' 40"
4	69° 20' 34"	133° 40' 37"
5	69° 19' 05"	133° 42' 21"
6	69° 19' 01"	133° 42' 31"
7	69° 20' 39"	133° 43' 20"
8	69° 16' 42"	133° 54' 54"
9	69° 15' 20"	134° 06' 53"
10	69° 16' 33"	134° 05' 56"
11	69° 20' 42"	134° 02' 44"
12	69° 24' 00"	133° 59' 10"
13	69° 24' 34"	133° 53' 49"
14	69° 28' 21"	133° 48' 15"
15	69° 28' 02"	133° 50' 59"
16	69° 33' 20"	133° 47' 29"
17	69° 34' 33"	133° 47' 42"
18	69° 32' 55"	133° 51' 09"
19	69° 32' 56"	133° 51' 54"
20	69° 33' 46"	133° 55' 48"
21	69° 33' 46"	133° 55' 31"

**Niaqunnaq Sub Area**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
1	69° 08' 00"	136° 16' 44"
2	69° 04' 25"	136° 07' 45"
3	69° 03' 43"	136° 07' 08"
4	69° 01' 19"	136° 04' 45"
5	69° 01' 14"	136° 04' 45"
6	69° 00' 57"	136° 05' 42"
7	69° 00' 12"	136° 07' 08"
8	68° 57' 00"	136° 10' 00"
9	68° 55' 00"	136° 15' 00"
10	68° 54' 22"	136° 31' 50"
11	68° 55' 00"	136° 38' 33"
12	68° 56' 15"	137° 00' 41"
13	68° 56' 29"	137° 03' 03"
14	68° 55' 48"	137° 11' 00"
15	68° 57' 50"	137° 16' 40"
16	68° 59' 20"	137° 21' 30"
17	69° 03' 09"	137° 44' 54"

The Anguniaqvia niqiqyuam Marine Protected Areas consist of two areas in Darnley Bay and Amundsen Gulf in the Beaufort Sea: Zone 1 and Zone 2. The areas consist of the seabed, the subsoil to a depth of five metres and the water column, including the sea ice. The two areas are bounded by straight lines connecting the following geographical coordinates [North America Datum 1983 (NAD 83)].

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

**Zone 1**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
A	69° 21' 07.8"	124° 21' 32.0" approx
B	70° 12' 00.0" approx	124° 31' 55.2"
C	70° 08' 22.0"	124° 41' 45.0" approx
D	70° 09' 09.9"	124° 57' 42.0" approx
E	70° 09' 13.0" approx	125° 05' 28.6"
F	70° 09' 13.2"	125° 17' 53.0"
G	70° 20' 00.0"	125° 17' 53.0"
H	70° 20' 00.0"	123° 54' 17.5"
I	69° 37' 20.6"	123° 54' 17.5"
J	69° 30' 00.0"	124° 15' 34.7"

**Zone 2**

Point	Latitude (North)	Longitude (West)
K	70° 04' 15.8"	124° 41' 51.0" approx
L	70° 04' 48.6"	124° 41' 54.0" approx
M	70° 02' 12.9"	124° 35' 23.0" approx
N	70° 02' 12.9"	124° 35' 29.0" approx

**\*815(P) HOWE SOUND – DAYBEACON TO BE DISCONTINUED**

Reference Chart: 3526

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

White Cliff Point port daybeacon (LL 5276.5) (49° 22' 18.0"N 123° 17' 37.5"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties by November 29, 2019, three months following the initial publication date of August 30, 2019. Following this date, this notice will be cancelled. Comments should be directed to the following:

A/Superintendent, Glenna Evans  
Aids to Navigation & Waterways, Western Region  
Canadian Coast Guard  
25 Huron Street  
Victoria, BC V8V 4V9  
Telephone: (250) 480-2602  
Fax: (250) 480-2702  
Email: [glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca](mailto:glenna.evans@dfo-mpo.gc.ca)

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(P2019-099)

**\*901 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Editions</b>					
5626	Baker Lake	1:80 000	19-JUL-2019	4	20.00

**\*902 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
<b>NEW PRODUCTS</b>	
CA373484	Chantry Island to/à Cove Island
CA473474	Pike-Resor Channel
CA676583	Charlottetown Marinas

**\*903 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V3)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
<b>New Editions</b>			
RM-2086	Toronto to/à Hamilton	1:50 000	24-MAY-2019
RM-5626	Baker Lake	1:80 000	19-JUL-2019

**\*904 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION – AMENDMENTS TO *NOTICES TO MARINERS ANNUAL EDITION 2019* - SECTION D, NOTICE 29: COMMUNICATIONS FROM AIRCRAFT: DISTRESS, URGENCY AND SAFETY SIGNALS**

**Starting from Page 1:**

**AMEND AS FOLLOWS:**

The following is an extract from **Air Navigation Order, Series V, No. 6**, the Canada Flight Supplement (CFS) and the **Aeronautical Information Manual (AIM)** and other documents:

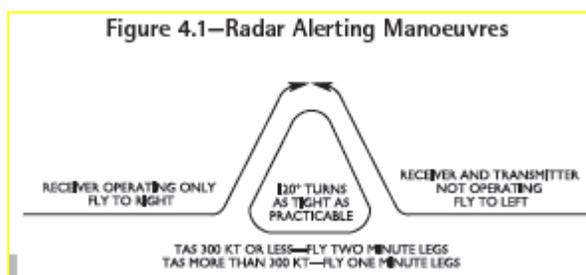
- None of the provisions in this order shall prevent the use, by an aircraft in distress, of any means at its disposal to attract attention, make known its position and obtain help.

**Distress Signals**

- The following signals, used either together or separately, mean that grave and imminent danger threatens, and immediate assistance is requested:

**Airborne**

- a signal made by **radiotelegraphy** or by any other signalling method consisting of the group . . . - - - . . . in Morse Code
- a signal sent by **radiotelephony** consisting of the spoken word *Mayday*, (3 times),
- When lost or in distress and unable to make radio contact, aircraft will fly two triangles as depicted, resume course, repeat at 5 minute intervals.



**From the Ground**

- (a) rockets or shells throwing red lights, fired one at a time at short intervals,
- (b) a parachute flare showing a red light,
- ~~(e) the two flag signal corresponding to the letters NC of the International Code of Signals,~~
- ~~(f) a signal consisting of a square flag having above it or below it a ball or anything resembling a ball,~~
- ~~(g) a gun or other explosive signal fired at intervals of about a minute,~~
- (c) a smoke signal giving off a volume of orange-coloured smoke.

~~3 The following procedures performed in sequence by an aircraft shall mean that the aircraft is directing a vessel towards an aircraft, ship or person in distress:~~

3 Signals used by aircraft engaged in search and rescue operations to direct ships towards an aircraft, ship or person in distress:

- (a) **CIRCLE** the vessel at least once,
- (b) **CROSS** the vessel's projected course ~~of the vessel~~ close **AHEAD** at a low altitude while **ROCKING** the wings. (Opening and closing the throttle or changing the propeller pitch may also be practiced as an alternative means of attracting attention to that of rocking wings. This form of sound signal may be less effective.)
- (c) **HEAD** in the direction in which ~~the~~ vessel is to be directed; and,
- (d) if the vessel does not respond, repeat the manoeuvres described in (a), (b) and (c), with the same meaning.

Note: Opening and closing the throttle or changing the propeller pitch may also be practiced as an alternative means of attracting attention to that of rocking wings. However, this form of sound signal may be less effective than the visual signal of rocking the wings owing to high noise level on board the vessel.

~~4 The following procedure performed by an aircraft shall mean that the assistance of the vessel to which the signal is directed is no longer required: crossing the wake of the surface craft close astern at low altitude while rocking the wings (opening or closing the throttle or changing the propeller pitch may be used instead but is less effective).~~

**Urgency Signals**

- 4 (1) The following signals, used either together or separately, mean that an aircraft wishes to give notice of difficulties which compel it to land without requiring immediate assistance:
  - (a) the repeated switching on and off of the landing lights; **or**
  - (b) the repeated switching on and off of the navigation lights **in such manner as to be distinct from flashing navigation lights.**
  - ~~(c) a succession of white pyrotechnical lights.~~

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 1 – GENERAL AND SAFETY INFORMATION

---

(2) The following signals, used either together or separately, mean that an aircraft has a very urgent message to transmit concerning the safety of a ship, aircraft or other vehicle, or some person on board or within sight:

~~(a) in radio/telegraphy, three repetitions of the group XXX, sent with the letters of each group, and the successive groups clearly separated from each other;~~

(a) in radiotelephony, three repetitions of the expression PAN PAN;

~~(c) a succession of green pyrotechnical lights;~~

~~(d) a succession of green flashes with signal apparatus.~~

### Safety Signals

~~6 The following signals, used either together or separately, mean that an aircraft is about to transmit a message concerning the safety of navigation or giving important meteorological warnings:~~

~~(a) in radio/telegraphy, three repetitions of the group TTT, sent with the letters of each group and the successive groups clearly separated from each other;~~

~~(b) in radio/telephony, the word SECURITE pronounced as the French word SÉCURITÉ, repeated three times, (to which correspond in English pronunciation the syllables SAYCURE E TAY).~~

**Note:** Annex IV 1(l) and (m) of Schedule I of the *Collision Regulations* provides for a radio signal for use by aircraft in distress for the purpose of actuating the auto-alarms of vessels and thus securing attention to distress calls or messages. The radiotelegraphy alarm signal consists of a series of 12 dashes, sent in 1 minute, the duration of each dash being 4 seconds, and the duration of the interval between 2 consecutive dashes, 1 second. The radiotelephone alarm signal consists of 2 sinusoidal tones (2200 and 1300 Hz) transmitted alternately, with each tone lasting 250 milliseconds, and sent for a period of at least 30 seconds but not exceeding 1 minute. To differentiate between coast stations and ship transmissions, the coast station alarm signal shall end in a continuous tone of 1300 Hz, lasting 10 seconds.

### Authority:

Article 36 of the International Telegraphic Union Radio Regulations (Nos. 1463, 1464, 1465).

### Reference:

Annex 2 to the Convention on International Civil Aviation, Rules of the Air, Appendix 1. Signals, July 2005  
Canada Flight Supplement  
Aeronautical Information Manual, TC-1005920

## \*905 KETTLE ISLAND TO/À MARTIN POINT – UNLIT BUOY REPOSITIONED

Reference Chart: 6259

The following unlit buoy has been permanently repositioned:

Playgreen Point spar buoy PX5 (LL 9752): 53° 50' 55.4"N 097° 58' 53.1"W

(A2019-012)

## \*906 PLAYGREEN LAKE TO/AU LITTLE PLAYGREEN LAKE – UNLIT BUOY REPOSITIONED

Reference Chart: 6263

The following unlit buoy has been permanently repositioned:

Playgreen Lake spar buoy PP4 (LL 9749): 53° 54' 35.5"N 097° 57' 35.9"W

(A2019-011)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3000 - Juan de Fuca Strait to Dixon Entrance - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927**

27-SEP-2019

LNMD. 28-DEC-2018

Amend Q with RACON to read Iso 1s with RACON against light  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)

53°40'25.1"N 130°24'37.2"W

LL(742.5) DFO(6204097-01)

Add yellow lighted spherical buoy FI Y, marked ODAS/SADO  
(See Chart No. 1, Q58)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270388

49°54'01.0"N 134°24'19.7"W

DFO(6204170-01)

**3001 - Vancouver Island / Île de Vancouver, Juan de Fuca Strait to Queen Charlotte Sound - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1927**

20-SEP-2019

LNMD. 05-APR-2019

Replace Harwood I with Ahgykson I  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370016

49°51'40.0"N 124°42'13.0"W

DFO(6204121-05)

**3002 - Queen Charlotte Sound to Dixon Entrance - New Edition - 16-DEC-1994 - NAD 1927**

27-SEP-2019

LNMD. 08-MAR-2019

Amend Q with RACON to read Iso 1s with RACON against light  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)

53°40'24.1"N 130°24'42.7"W

LL(742.5) DFO(6204097-01)

**3050 - Kootenay Lake, Rhinoceros Point to Riondel - Sheet/Feuille 6 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**

20-SEP-2019

LNMD. 28-JUN-2019

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 49°37'42.2"N 116°56'43.1"W  
49°37'52.2"N 116°56'15.1"W  
49°39'33.2"N 116°54'42.1"W  
49°40'58.2"N 116°54'09.1"W  
49°41'33.2"N 116°53'41.6"W  
49°43'16.2"N 116°53'50.6"W  
49°44'11.2"N 116°54'18.1"W  
49°44'13.7"N 116°54'32.1"W  
49°44'36.2"N 116°53'51.1"W  
and 49°45'19.9"N 116°53'47.5"W  
DFO(6204131-01)

**3050 - Kootenay Lake, Riondel to Kaslo - Sheet/Feuille 7 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**

20-SEP-2019

LNMD. 28-JUN-2019

Add submarine cable  
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 49°41'54.7"N 116°53'43.5"W  
49°43'16.2"N 116°53'50.6"W  
49°44'11.2"N 116°54'18.1"W  
49°44'13.7"N 116°54'32.1"W  
49°44'36.2"N 116°53'51.1"W  
49°46'01.2"N 116°53'44.1"W  
49°47'13.2"N 116°52'45.6"W  
49°48'18.1"N 116°53'28.1"W  
49°52'52.2"N 116°53'26.1"W  
49°52'57.2"N 116°53'44.1"W  
49°53'06.2"N 116°53'30.1"W  
49°54'43.2"N 116°53'20.1"W  
49°54'52.2"N 116°53'44.6"W  
and 49°54'49.2"N 116°54'15.1"W  
DFO(6204131-02)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3050 - Kootenay Lake, Kaslo to Lardeau - Sheet/Feuille 8 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**

20-SEP-2019 LNMD. 28-JUN-2019  
 Add submarine cable joining 49°53'53.2"N 116°53'25.3"W  
 (See Chart No. 1, L30.1) 49°54'43.2"N 116°53'20.1"W  
49°54'52.2"N 116°53'44.6"W  
and 49°54'49.2"N 116°54'15.1"W  
DFO(6204131-03)

**3050 - West Arm Kootenay Lake, Procter Light to Harrop Narrows - Sheet/Feuille 9 - New Edition - 03-MAY-1996 - NAD 1927**

20-SEP-2019 LNMD. 28-JUN-2019  
 Add red starboard hand pillar buoy, marked K4 49°36'41.5"N 117°01'53.5"W  
 (See Chart No. 1, Qf) (P2019088) DFO(6204111-01)  
 Add submarine cable joining 49°37'42.2"N 116°56'43.1"W  
 (See Chart No. 1, L30.1) 49°37'52.2"N 116°56'15.1"W  
and 49°38'02.5"N 116°56'05.7"W  
DFO(6204131-04)

**3311 - Port Moody to à Howe Sound - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

13-SEP-2019 LNMD. 06-SEP-2019  
 Add subsurface Ocean Data Acquisition System with known depth of 49°18'04.2"N 123°06'32.0"W  
 35 metres, marked ODAS/SADO  
 (See Chart No. 1, L25)  
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570073  
DFO(6204125-01)

**3311 - Pender Harbour to à Grief Point - Sheet/Feuille 4 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

20-SEP-2019 LNMD. 13-SEP-2019  
 Replace Pocahontas Bay with Shehtekwahn 49°43'47.0"N 124°25'58.0"W  
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016  
DFO(6204121-06)

**3311 - Grief Point to à Desolation Sound - Sheet/Feuille 5 - New Edition - 31-DEC-1993 - NAD 1983**

06-SEP-2019 LNMD. 09-AUG-2019  
 Add depth of 3.8 metres 50°04'34.7"N 124°59'29.5"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103  
DFO(6204113-01)  
 Add depth of 1.3 metres 50°05'17.9"N 125°02'04.2"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103  
DFO(6204113-02)  
 Add depth of 2.3 metres 50°05'24.2"N 125°00'40.1"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103  
DFO(6204113-03)  
 Delete depth of 12.3 metres 50°05'38.4"N 125°00'05.0"W  
 (See Chart No. 1, I10)  
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103  
DFO(6204113-04)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'39.2"N 125°00'02.0"W  <i>DFO(6204113-05)</i>
Add	depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'44.4"N 124°59'14.8"W  <i>DFO(6204113-06)</i>
Delete	depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'18.0"N 125°02'04.0"W  <i>DFO(6204113-07)</i>
Delete	depth of 13.3 metres (See Chart No. 1, I10)	50°04'34.0"N 124°59'30.0"W  <i>DFO(6204113-08)</i>
Delete	depth of 7.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°03'22.0"N 125°01'46.0"W  <i>DFO(6204113-09)</i>
Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°03'22.7"N 125°01'45.7"W  <i>DFO(6204113-10)</i>
Add	depth of 2.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°01'02.3"N 124°55'31.5"W  <i>DFO(6204113-11)</i>
Delete	depth of 16 metres (See Chart No. 1, I10)	50°05'45.0"N 124°59'18.0"W  <i>DFO(6204113-12)</i>
Delete	depth of 13.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°01'00.0"N 124°55'30.0"W  <i>DFO(6204113-13)</i>
Add	depth of 4.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	49°58'09.8"N 124°52'44.6"W  <i>DFO(6204117-01)</i>
20-SEP-2019		LNMD. 13-SEP-2019
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)  This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	joining 49°54'57.0"N 124°38'41.0"W 49°55'10.0"N 124°38'40.0"W 49°55'11.0"N 124°38'11.0"W 49°54'51.0"N 124°38'10.0"W and 49°54'52.0"N 124°35'42.0"W  <i>DFO(6204121-01)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	limits (See Chart No. 1, N1.1)	joining 49°53'27.0"N 124°35'50.0"W 49°54'00.0"N 124°34'35.0"W and 49°54'18.0"N 124°34'36.0"W DFO(6204121-02)
Replace	Sliammon with Teeshohsum This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°53'48.5"N 124°36'12.0"W DFO(6204121-03)
Replace	Sliammon Cr with Kwahtums Teeshohsum This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°54'10.0"N 124°36'17.0"W DFO(6204121-04)
Replace	HARWOOD ISLAND with AHGYKSON ISLAND This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370016	49°51'40.0"N 124°39'00.0"W DFO(6204121-05)
Delete	label I R This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°51'21.0"N 124°39'17.0"W DFO(6204121-07)
<b>3312 - Desolation Sound - Sheet/Feuille B - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983</b>		
	20-SEP-2019	LNMD. 06-SEP-2019
Replace	Harwood Island with Ahgykson Island This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370016	49°51'30.0"N 124°42'00.0"W DFO(6204121-05)
<b>3312 - Sutil Channel - Discovery Passage - Sheet/Feuille 18 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983</b>		
	06-SEP-2019	LNMD. 19-JUL-2019
Add	depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°06'52.6"N 125°12'58.8"W DFO(6204120-01)
<b>3312 - Hoskyn Channel - Sutil Channel - Sheet/Feuille 19 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983</b>		
	06-SEP-2019	LNMD. 19-JUL-2019
Add	depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'24.2"N 125°00'40.1"W DFO(6204113-03)
Delete	depth of 12.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'38.4"N 125°00'05.0"W DFO(6204113-04)
Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'39.2"N 125°00'02.0"W DFO(6204113-05)
Add	depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'44.4"N 124°59'14.8"W DFO(6204113-06)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°06'52.6"N 125°12'58.8"W  <i>DFO(6204120-01)</i>
Add	depth of 2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262	50°12'18.8"N 125°08'27.0"W  <i>DFO(6204120-02)</i>
Add	depth of 2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'27.1"N 125°13'03.8"W  <i>DFO(6204120-03)</i>
Delete	depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°10'09.0"N 125°08'19.5"W  <i>DFO(6204120-04)</i>
Add	depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°10'07.7"N 125°08'20.9"W  <i>DFO(6204120-05)</i>
Add	depth of 2.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'03.9"N 125°13'13.2"W  <i>DFO(6204120-06)</i>
Add	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'12.5"N 125°10'51.3"W  <i>DFO(6204120-07)</i>
Add	depth of 2.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262	50°12'35.0"N 125°07'55.2"W  <i>DFO(6204120-09)</i>
Delete	depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'31.9"N 125°08'54.9"W  <i>DFO(6204120-10)</i>
Add	depth of 2.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'32.4"N 125°08'53.7"W  <i>DFO(6204120-11)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.3 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'14.6"N 125°13'34.5"W  <i>DFO(6204120-12)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'36.3"N 125°08'42.9"W  <i>DFO(6204120-13)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add wreck WK with known depth of 11.5 metres 50°12'14.0"N 125°05'03.0"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017  
*DFO(6204120-14)*

**3312 - Uganda Passage - Sheet/Feuille 19 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983**  
06-SEP-2019

LNM/D. 19-JUL-2019

Add depth of 1.3 metres 50°05'17.9"N 125°02'04.2"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103  
*DFO(6204113-02)*

Delete depth of 2.3 metres 50°05'18.0"N 125°02'04.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103  
*DFO(6204113-07)*

**3312 - Surge Narrows / Okisollo Channel - Sheet/Feuille 20 - New Edition - 05-JAN-2007 - NAD 1983**  
06-SEP-2019

LNM/D. 19-JUL-2019

Delete depth of 11.9 metres 50°12'34.3"N 125°07'54.3"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570262  
*DFO(6204120-08)*

Add depth of 2.2 metres 50°12'35.0"N 125°07'55.2"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262  
*DFO(6204120-09)*

**3313 - Approaches to/Approches à Nanaimo - Sheet/Feuille 20 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**  
13-SEP-2019

LNM/D. 30-AUG-2019

Amend wreck with known depth of 10.5 metres to read 6.6 metres 49°11'54.0"N 123°56'51.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-02)*

Delete depth of 3.2 metres 49°11'51.7"N 123°55'20.8"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6204119-03)*

Add depth of 2.7 metres 49°11'52.5"N 123°55'18.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-05)*

**3313 - Nanaimo Harbour and/et Departure Bay - Sheet/Feuille 21 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983**  
13-SEP-2019

LNM/D. 30-AUG-2019

Amend wreck with known depth of 10.5 metres to read 6.6 metres 49°11'54.0"N 123°56'51.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-02)*

Delete depth of 3.3 metres 49°11'52.5"N 123°55'18.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6204119-03)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add depth of 2.7 metres 49°11'52.5"N 123°55'18.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-05)*

**3443 - Thetis Island to/à Nanaimo - New Edition - 20-DEC-2002 - NAD 1983**  
13-SEP-2019

LNM/D. 30-AUG-2019

Amend wreck with known depth of 10.5 metres to read 6.6 metres 49°11'54.0"N 123°56'51.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-02)*

Delete depth of 3.2 metres 49°11'51.7"N 123°55'20.8"W  
(See Chart No. 1, I10)  
*DFO(6204119-03)*

Add depth of 2.7 metres 49°11'52.5"N 123°55'18.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-05)*

**3447 - Nanaimo Harbour and/et Departure Bay - New Edition - 21-DEC-2012 - World Geodetic System 1984**  
13-SEP-2019

LNM/D. 16-AUG-2019

Amend wreck with known depth of 10.5 metres to read 6.6 metres 49°11'54.0"N 123°56'51.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-02)*

Add depth of 2.7 metres 49°11'52.5"N 123°55'18.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-05)*

**3456 - Halibut Bank to/à Ballenas Channel - New Chart - 01-JUL-2011 - NAD 1983**  
13-SEP-2019

LNM/D. 22-JUL-2016

Amend wreck with known depth of 10.5 metres to read 6.6 metres 49°11'54.0"N 123°56'51.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-02)*

Add depth of 2.7 metres 49°11'52.5"N 123°55'18.1"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-05)*

**3458 - Approaches to/Approches à Nanaimo Harbour - New Edition - 10-MAR-1995 - NAD 1983**  
13-SEP-2019

LNM/D. 05-JUL-2019

Amend wreck with known depth of 10.5 metres to read 6.6 metres 49°11'54.0"N 123°56'51.5"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383  
*DFO(6204119-02)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Delete	depth of 8.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756	49°11'52.5"N 123°55'18.0"W
		<i>DFO(6204119-04)</i>
Add	depth of 2.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470756, CA570383	49°11'52.5"N 123°55'18.1"W
		<i>DFO(6204119-05)</i>
<b>3493 - Vancouver Harbour Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 11-JUN-2010 - NAD 1983</b>		
13-SEP-2019		LNM/D. 19-OCT-2018
Add	subsurface Ocean Data Acquisition System with known depth of 35 metres, marked ODAS/SADO (See Chart No. 1, L25) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570073	49°18'04.2"N 123°06'32.0"W
		<i>DFO(6204125-01)</i>
<b>3512 - Strait of Georgia, Central Portion/Partie Centrale - New Edition - 25-DEC-1998 - NAD 1983</b>		
20-SEP-2019		LNM/D. 26-JUL-2019
Replace	Pocahontas B with Shehtekwahn This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°43'50.0"N 124°25'31.0"W
		<i>DFO(6204121-06)</i>
<b>3513 - Strait of Georgia, Northern Portion/Partie Nord - New Edition - 29-OCT-1999 - NAD 1983</b>		
20-SEP-2019		LNM/D. 09-AUG-2019
Delete	limits and label I R (See Chart No. 1, N1.1)	joining 49°53'28.0"N 124°35'53.0"W 49°54'04.0"N 124°34'35.0"W 49°54'55.0"N 124°34'35.0"W 49°54'55.5"N 124°37'29.0"W 49°54'52.0"N 124°38'09.5"W 49°55'11.0"N 124°38'09.5"W 49°55'11.0"N 124°38'40.0"W and 49°54'57.0"N 124°38'40.0"W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	<i>DFO(6204121-01)</i>
Replace	Sliammon with Teeshohsum This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°53'40.5"N 124°35'43.0"W
		<i>DFO(6204121-03)</i>
Replace	Sliammon Creek with Kwahtums Teeshohsum This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°54'24.0"N 124°36'30.0"W
		<i>DFO(6204121-04)</i>
Replace	HARWOOD ISLAND with AHGYKSON ISLAND This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370016	49°51'40.0"N 124°39'00.0"W
		<i>DFO(6204121-05)</i>
Replace	Pocahontas Bay with Shehtekwahn This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°43'34.0"N 124°26'29.0"W
		<i>DFO(6204121-06)</i>
Delete	label I R This notice affects Electronic Navigational Chart: CA370016	49°52'04.0"N 124°39'00.0"W
		<i>DFO(6204121-07)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3537 - Okisollo Channel - New Edition - 30-APR-2004 - NAD 1983**

06-SEP-2019

LNM/D. 24-FEB-2006

Add	depth of 2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262	50°12'18.8"N 125°08'27.0"W  <i>DFO(6204120-02)</i>
Delete	depth of 11.9 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570262	50°12'34.3"N 125°07'54.3"W  <i>DFO(6204120-08)</i>
Add	depth of 2.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262	50°12'35.0"N 125°07'55.2"W  <i>DFO(6204120-09)</i>

**3538 - Desolation Sound and/et Sutil Channel - New Edition - 30-DEC-2005 - NAD 1983**

06-SEP-2019

LNM/D. 19-JUL-2019

Add	depth of 3.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°04'34.7"N 124°59'29.5"W  <i>DFO(6204113-01)</i>
Add	depth of 1.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'17.9"N 125°02'04.2"W  <i>DFO(6204113-02)</i>
Add	depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'24.2"N 125°00'40.1"W  <i>DFO(6204113-03)</i>
Delete	depth of 12.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'38.4"N 125°00'05.0"W  <i>DFO(6204113-04)</i>
Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'39.2"N 125°00'02.0"W  <i>DFO(6204113-05)</i>
Add	depth of 3.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'44.4"N 124°59'14.8"W  <i>DFO(6204113-06)</i>
Delete	depth of 2.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°05'18.0"N 125°02'04.0"W  <i>DFO(6204113-07)</i>
Delete	depth of 7.8 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°03'22.0"N 125°01'46.0"W  <i>DFO(6204113-09)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add	depth of 3.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°03'22.7"N 125°01'45.7"W  <i>DFO(6204113-10)</i>
Add	depth of 2.6 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°01'02.3"N 124°55'31.5"W  <i>DFO(6204113-11)</i>
Delete	depth of 13.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	50°01'00.0"N 124°55'30.0"W  <i>DFO(6204113-13)</i>
Add	depth of 4.3 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470103	49°58'09.8"N 124°52'44.6"W  <i>DFO(6204117-01)</i>
Add	depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°06'52.6"N 125°12'58.8"W  <i>DFO(6204120-01)</i>
Add	depth of 2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'27.1"N 125°13'03.8"W  <i>DFO(6204120-03)</i>
Delete	depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°10'09.0"N 125°08'19.5"W  <i>DFO(6204120-04)</i>
Add	depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°10'07.7"N 125°08'20.9"W  <i>DFO(6204120-05)</i>
Add	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'12.5"N 125°10'51.3"W  <i>DFO(6204120-07)</i>
Delete	depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'31.9"N 125°08'54.9"W  <i>DFO(6204120-10)</i>
Add	depth of 2.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'32.4"N 125°08'53.7"W  <i>DFO(6204120-11)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'36.3"N 125°08'42.9"W  <i>DFO(6204120-13)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3539 - Discovery Passage - New Edition - 30-MAR-2007 - NAD 1983**

06-SEP-2019

LNM/D. 19-JUL-2019

Add	depth of 5.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°06'52.6"N 125°12'58.8"W  <i>DFO(6204120-01)</i>
Add	depth of 2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262	50°12'18.8"N 125°08'27.0"W  <i>DFO(6204120-02)</i>
Add	depth of 2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'27.1"N 125°13'03.8"W  <i>DFO(6204120-03)</i>
Delete	depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°10'09.0"N 125°08'19.5"W  <i>DFO(6204120-04)</i>
Add	depth of 1.1 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°10'07.7"N 125°08'20.9"W  <i>DFO(6204120-05)</i>
Add	depth of 2.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'03.9"N 125°13'13.2"W  <i>DFO(6204120-06)</i>
Add	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'12.5"N 125°10'51.3"W  <i>DFO(6204120-07)</i>
Add	depth of 2.2 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262	50°12'35.0"N 125°07'55.2"W  <i>DFO(6204120-09)</i>
Delete	depth of 11 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'31.9"N 125°08'54.9"W  <i>DFO(6204120-10)</i>
Add	depth of 2.5 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°09'32.4"N 125°08'53.7"W  <i>DFO(6204120-11)</i>
Add	rock which covers and uncovers with drying height of 0.3 metres (See Chart No. 1, K11) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017	50°07'14.6"N 125°13'34.5"W  <i>DFO(6204120-12)</i>

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.1 metres 50°09'36.3"N 125°08'42.9"W  
(See Chart No. 1, K11)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017  
*DFO(6204120-13)*

Add wreck WK with known depth of 11.5 metres 50°12'14.0"N 125°05'03.0"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017  
*DFO(6204120-14)*

**3541 - Approaches to/Approches à Toba Inlet - New Edition - 29-JUL-1994 - NAD 1983**  
06-SEP-2019

LNM/D. 19-JUL-2019

Add depth of 2 metres 50°12'18.8"N 125°08'27.0"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262  
*DFO(6204120-02)*

Add depth of 2.2 metres 50°12'35.0"N 125°07'55.2"W  
(See Chart No. 1, I10)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017, CA570262  
*DFO(6204120-09)*

Add wreck WK with known depth of 11.5 metres 50°12'14.0"N 125°05'03.0"W  
(See Chart No. 1, K26)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470017  
*DFO(6204120-14)*

**3559 - Malaspina Inlet, Okeover Inlet and/et Lancelot Inlet - New Edition - 17-NOV-2006 - World Geodetic System 1984**  
13-SEP-2019

LNM/D. 19-JUL-2019

Add HORIZONTAL DISCREPANCIES 50°02'00.0"N 124°42'37.0"W  
Recent surveys indicate that horizontal position discrepancies in the order of 35 metres may exist on this chart. Mariners should use caution when navigating in these areas.

DISCORDANCES HORIZONTALES  
Des levés récents indiquent que des discordances horizontales de position d'environ 35 mètres existent sur cette carte. Les navigateurs doivent être prudents en naviguant dans ces régions.

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570174

*DFO(6204124-01)*

**3744 - Queen Charlotte Sound - New Edition - 20-MAY-1988 - NAD 1927**  
27-SEP-2019

LNM/D. 02-AUG-2019

Amend Q 43ft11M with RACON to read Iso 1s43ft11M with RACON against light 53°40'24.8"N 130°24'36.7"W  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)  
*LL(742.5) DFO(6204097-01)*

**3800 - Dixon Entrance - New Chart - 06-MAY-2011 - NAD 1983**  
27-SEP-2019

LNM/D. 28-DEC-2018

Amend Q 13m11M with RACON to read Iso 1s13m11M with RACON against light 53°40'24.1"N 130°24'42.7"W  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)  
*LL(742.5) DFO(6204097-01)*

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**3902 - Hecate Strait - New Edition - 09-DEC-1988 - NAD 1927**

27-SEP-2019

LNM/D. 02-AUG-2019

Amend Q 43ft11M with RACON to read Iso 1s43ft11M with RACON against light  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)

53°40'24.9"N 130°24'36.7"W

LL(742.5) DFO(6204097-01)

**3978 - Bonilla Island to à Edge Passage - New Chart - 01-JUL-2016 - World Geodetic System 1984**

27-SEP-2019

LNM/D. 02-AUG-2019

Amend Q 13m11M with RACON to read Iso 1s13m11M with RACON against light  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)

53°40'24.1"N 130°24'42.7"W

LL(742.5) DFO(6204097-01)

**3986 - Browning Entrance - New Chart - 25-DEC-2009 - NAD 1983**

27-SEP-2019

LNM/D. 02-AUG-2019

Amend Q 13m11M with RACON to read Iso 1s13m11M with RACON against light  
(See Chart No. 1, P1, S3.1)

53°40'24.1"N 130°24'42.7"W

LL(742.5) DFO(6204097-01)

**6242 - Winnipeg to Selkirk - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 01-JUN-2007 - NAD 1983**

06-SEP-2019

LNM/D. 13-MAY-2016

Reposition green port hand spar buoy, marked X35  
(See Chart No. 1, Qg)

from 50°06'54.7"N 096°54'41.1"W  
to 50°06'55.8"N 096°54'41.2"W  
(A2019007) DFO(6604553-01)

Reposition green port hand spar buoy, marked X39  
(See Chart No. 1, Qg)

from 50°06'54.0"N 096°55'12.0"W  
to 50°06'54.3"N 096°55'13.3"W  
(A2019008) DFO(6604554-01)

Reposition green port hand spar buoy, marked X41  
(See Chart No. 1, Qg)

from 50°06'16.5"N 096°56'01.2"W  
to 50°06'16.8"N 096°56'01.9"W  
(A2019009) DFO(6604555-01)

**6242 - Selkirk to Lake Winnipeg - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 01-JUN-2007 - NAD 1983**

06-SEP-2019

LNM/D. 13-MAY-2016

Affix patch  
Download Patch - [ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/6242\\_NTM6604548c.pdf](ftp://ftp.dfo-mpo.gc.ca/patches/6242_NTM6604548c.pdf)

50°24'30.0"N 096°48'20.0"W

DFO(6604548-01)

**6431 - East Channel, Lousy Point to à Tuktoyaktuk Kilometre 1710 / Kilomètre 1766 - New Edition - 14-JAN-2011 - NAD 1983**

27-SEP-2019

LNM/D. 05-JUL-2019

Amend F G 22m to read F 22m against light  
(See Chart No. 1, P16)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573407

69°27'21.3"N 133°00'00.5"W

LL(2508) DFO(6604558-01)

**7083 - Cambridge Bay to à Shepherd Bay - New Edition - 25-MAR-2016 - Unknown**

06-SEP-2019

LNM/D. 09-AUG-2019

Add obstruction, depth unknown, Rep (2019)  
(See Chart No. 1, K40)

69°55'03.7"N 096°25'04.0"W

DFO(6604551-01)

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019  
SECTION 2 – CHART CORRECTIONS

---

**7568 - Lancaster Sound and/et Admiralty Inlet - New Chart - 05-JUL-1985 - Unknown**

27-SEP-2019

LNMD. 16-DEC-2011

Add obstruction, depth unknown, Rep (2019)  
(See Chart No. 1, K40)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273259

72°35'01.8"N 085°39'53.4"W

*DFO(6604568-01)*

**7573 - M'Clintock Channel, Larsen Sound and/et Franklin Strait - New Chart - 25-FEB-2000 - NAD 1983**

06-SEP-2019

LNMD. 16-DEC-2016

Add obstruction, depth unknown, Rep (2019)  
(See Chart No. 1, K40)

69°55'03.7"N 096°25'04.0"W

*DFO(6604551-01)*

**7663 - Kugmallit Bay - New Edition - 25-APR-1997 - NAD 1983**

27-SEP-2019

LNMD. 05-JUL-2019

Amend F G to read F against light  
(See Chart No. 1, P16)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573407

69°27'21.2"N 132°59'58.8"W

*LL(2508) DFO(6604558-01)*

**7685 - Tuktoyaktuk Harbour and Approaches/et les approches - New Edition - 13-OCT-2017 - World Geodetic System 1984**

27-SEP-2019

LNMD. 05-JUL-2019

Amend F G 22m to read F 22m against light  
(See Chart No. 1, P16)  
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573407

69°27'21.2"N 132°59'58.8"W

*LL(2508) DFO(6604558-01)*

\*913 RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION 2019 (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG, ARCTIC AND PACIFIC)

**PART 4 – Page 44**

**INSERT THE FOLLOWING:**

**4.2.8 *Differential Global Positioning System (DGPS)***

On September 30, 2018, the USCG terminated DGPS beacon signals at five of its broadcasting sites: Annapolis (Maryland), New Bern (North Carolina), Robinson Point (Washington), Pigeon Point (California) and Bobo (Mississippi). Four of those DGPS beacons were located far from Canadian waters, and thus signal termination of those locations did not impact mariners sailing in Canadian waters. However, the DGPS signal from Robinson Point, in Washington State, located approximately 60 nautical miles from the Canadian-US border, can no longer be used by mariners navigating on the west coast of Canada.

On September 30, 2019, the United States Coast Guard will permanently discontinue the following DGPS sites: Appleton (Washington), Whidbey Island (Washington), Fort Stevens (Oregon). For more information consult: <http://www.navcen.uscg.gov/> under the Nationwide DGPS tab.

Over the course of 2019, the USCG will be discontinuing 19 additional DGPS beacon sites. Some of those sites, located near the Great Lakes, provide DGPS signals in areas that are not covered by Canadian Coast Guard (CCG).

SECTION 4 – SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

---

NO CORRECTIONS FOR THIS SECTION.

MONTHLY NOTICES TO MARINERS  
WESTERN EDITION 09/2019

SECTION 5 – LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

The amendments are **highlighted** and deletions are **crossed-out**. For general and region-specific information on the List of Lights, click on the following links: [Newfoundland and Labrador Coast](#), [Atlantic Coast](#), [Inland Waters](#) and [Pacific Coast](#).

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**PACIFIC COAST**

**NORTHERN INSIDE CHANNELS (LL 587 – 718.5)**

589 G5711	Currie Islet (Gosling Rocks)	<b>S. end of Gosling Rocks.</b> 51 51 05.5 128 27 24.8	Fl W 6s	<b>16.3</b>	5	White <b>square skeleton</b> tower. <b>10.0</b>	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  Chart:3937 <b>Edn 09/19 (P19-098)</b>
590 G5676	Kiwash Island	On S. end of island. 51 51 38.7 127 53 37.6	Fl W 4s	<b>7.2</b>	5	<b>White</b> square skeleton tower. <b>6.9</b>	Year round.  Chart:3936 <b>Edn 09/19 (P19-107)</b>
591 G5678	Fog Rocks	Fisher Channel, on the largest rock. 51 58 19.8 127 55 08.1	Fl W 4s	<b>6.1</b>	9	White square skeleton tower. <b>7.0</b>	Year round.  Chart:3936 <b>Edn 09/19 (P19-109)</b>
598 G5689	Sutlej (Deadman) Point	<b>North Bentinck Arm, S. shore.</b> 52 22 34.5 126 48 18.6	Fl W 4s	<b>7.1</b>	5	<b>White</b> square skeleton tower. <b>6.2</b>	Year round.  Chart:3974 <b>Edn 09/19 (P19-110)</b>
605.5 G5695	Harbourmaster Point	52 03 <b>53.9</b> 128 03 <b>01.8</b>	Fl W 6s	<b>5.8</b>	5	White square skeleton tower. <b>5.7</b>	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  Chart:3936 <b>Edn 09/19 (P19-102)</b>
606 G5696	Walker (Camp) Island	<b>On S. end of island, Lama Passage.</b> 52 05 <b>58.2</b> 128 07 <b>01.2</b>	Fl W 6s	<b>8.0</b>	5	White <b>square skeleton</b> tower. <b>6.7</b>	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round.  Chart:3938 <b>Edn 09/19 (P19-117)</b>
611.7 G5701	Regatta Rocks	<b>Seaforth Channel.</b> 52 13 06.8 128 08 <b>31.5</b>	Fl R 4s	<b>6.5</b>	4	White <b>square skeleton</b> tower <b>with</b> red band at top. <b>7.3</b>	Year round.  Chart:3938 <b>Edn 09/19 (P19-103)</b>

**INLAND WATERS**

**MACKENZIE RIVER AND BAY (LL 1716.96 – 2540)**

<del>2507</del>	<del>Tuktoyaktuk Island range 1</del>						<del>Delete from list.</del>
2508 H0012.1	<b>Tuktoyaktuk Island</b>	<b>69 27 21.2</b> <b>132 59 58.8</b>	F <b>W</b> .....	22.0	17	Tripod skeleton tower, red <b>rectangular daymark with</b> white <b>horizontal band.</b> 12.2	<del>Visible in line of range, Radar reflector.</del> Seasonal.  Chart:7685 <b>Edn 09/19 (A19-006, 010)</b>
	<b>Racon --. (C) X &amp; S Bands</b>						

**CANADIAN COAST GUARD – MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....  
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender: .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method:  DGPS  GPS with WAAS  GPS  Radar  Other

Horizontal Datum Used:  WGS 84  NAD 27  Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum:  NAD 27  NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected (Quote edition and page number): .....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary): .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Montreal, QC H2Y 2E7  
[Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals book.

**OR**

Director General, Canadian Hydrographic Service &  
Oceanographic Services  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, ON K1A 0E6  
[CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca](mailto:CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca)

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:  
[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)